



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1 / 1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

180274573
5010677472

Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison

20455127

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison

23.09.2020

8 Rechnungsr./Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91000936

11265

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abl. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°			
412	550003963901	VKV		2020/294959			
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandreichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24		
by forwarder		X	see below	79792	brutto gross brut	112,00	83,00 netto net net
25 Versandschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN			26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison	14248		
27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qta.	31 ME Unit Unité			
1	9009069660	92135101 DSS 38x55x8/12 WTF02Z01 N. ZST.: 12.07.18 ACM75814	5.376,00 pieces				
	900.9.0696.60						
	Charge:						
	5.376,00 pieces		NVE: .				
Packmittel			pcs.	fill quant			
HALBEEURO			Getrag Halbe Euro-Palette	1	5.376,00		
A806			Getrag Abdeckplatte A806	1			
3215			Getrag KLT 3215	32	168,00		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5376

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo:

Firma

26/9/20
[Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 SET 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Die Lieferung erfolgt ausschließlich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/9130-0
Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg
IBAN: DE75600501010002351441
BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Johannes Heinrich, Dipl.-Ing. Richard Onoherth * USt-Id.-Nr. DE 145 801 743 * Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 65214/75000

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna Dt. S.P.A. Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Medugno (Bari)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) logistic lounge GmbH Hans-Seuffer-Str. 41-45 D-74076 Heilbronn										
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Alexander Fall Kleintransporte Zum Hohen Fels 17 66892 Bruchmühlbach-Miesau										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs										
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage EWP sealing points		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistikknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 112		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer					Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières										
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					21 Ausgegeben in Etabli à Kirchardt					22 Datum Date 23.09.20					
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt					24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Alexander Fall Kleintransporte Zum Hohen Fels 17 66892 Bruchmühlbach-Miesau					25 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUEHN NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Medugno (BA) 24 SET 2020					
26 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km					27 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					28 Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
29 Vortragspartner des Frachtführers					30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
32 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers KL-AR 273					33 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT										

* Bei gefüllten Gütern ist in der rechten Zeile der Rubrik "Anzahl und Verpackungsmenge, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Spaltenkennzeichnung Absatz 5.4.1.1.1 ADR." En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro de classe et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.

Los parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.